DC COMICS
ALL STAR WESTERN
PRESENTANDO A:
JONAH HEX
27
PALMIOTTI
GRAY
MORITAT
JOHNSON
RAPMUND
TRADUCE
DARKWOLF
MAQUETA
IDIXTA
¡LOS NUEVOS 52!
UNA NUEVA LIGA
¡EL HOMBRE DEL PASADO
SALUDA AL
HOMBRE DEL FUTURO!
DCCOMICS.COM
RATED T+ TEEN
EDICIÓN NO COMERCIABLE
MAR 2014

Una Verdad Imperdonable

Written by Jimmy PALMIOTTI and Justin GRAY
Art: MORITAT
Color: Michael ATIYEH • Letters: Rob LEIGH
Cover: Giuseppe CAMUNCOLI, Norm RAPMUND and Michael ATIYEH
Asst. Editor: Anthony MARQUES • Editor: Mike COTTON
Group Editor: Eddie BERGANZA
SUPERMAN created by Jerry Siegel and Joe Shuster
By Special Arrangement with the Jerry Siegel Family

¿SUPERMAN, EH? NO HAY NINGÚN HOMBRE QUE CONOZCA QUE PUEDA ATRAPAR BALAS Y VOLAR EN LOS AIRES. ASÍ QUE NO TE CONSIDERARÉ UNO.
¡JONAH!
ES LO QUE VEO CON MIS DOS OJOS, GINA.
ESTÁ BIEN, SEÑORITA. POR LO QUE ME HAN DICHO, ERES UNA ESPECIE DE VIAJERO DEL TIEMPO. ¿NO ES ASÍ, JONAH?
INVOLUNTARI-AMENTE.
ESTOY BUSCANDO UNA FORMA DE REGRESAR A CASA.
ENTIENDO LO QUE ES ESTAR EN UNA TIERRA EXTRAÑA, EXTRAÑAR TU HOGAR, TU GENTE.
¿DE DÓNDE ES TU GENTE?
KANSAS.
KUK
Je.
¿ENTONCES, CÓMO VUELAS, SUPER-MAN?
MUY ALTO. ¿TE GUSTARÍA INTENTARLO?
¿CÓMO HARÁS QUE VUELE?
Uh-oh.

PUEDES VER TODA LA CIUDAD DESDE AQUÍ. ¿NO ES HERMOSO?
¡CLARO QUE NO!
¡NINGÚN HOMBRE TIENE QUE TENER SUS PIES TAN ALEJADOS DEL SUELO FIRME!
NO INTENTO ASUSTARTE.
NO ERES UN HOMBRE. ¿QUÉ ERES?
SOY DE UN PLANETA LLAMADO KRYPTON. TEMO QUE QUIEN SOY Y POR QUÉ PUEDO HACER LAS COSAS QUE HAGO TENGAN SENTIDO PARA TI.
¡¡HURRGHHH!!
¿TE SIENTES MEJOR?
¡NO ES NATURAL! ESO ES TODO LO QUE NECESITO SABER.
SACA TUS MANOS DE ENCIMA DE MÍ.
NO QUIERO SER IRRES-PETUOSO.
HAY MÁS PERSONAS DE-- ¿CÓMO DIJISTE QUE ERA?- -¿CRIPTUN?

NO, EL PLANETA KRYPTON MURIÓ HACE MUCHO TIEMPO. SÓLO QUEDAN UN PAR DE NOSOTROS.
MIS PADRES ME ENVIARON AQUÍ EN UNA ESPECIA DE NAVE ESPECIAL.
NO ENTIENDO. ¿ESTÁS DICIENDO QUE ERES DE LAS ESTRELLAS?
¿ESO ES MÁS INCREÍBLE QUE VIAJAR POR EL TIEMPO?
NO LO CREO.
SIGUE SIN TENER NADA DE SENTIDO.
TÚ PUEDES VOLAR. LAS BALAS NO SON UN PROBLEMA. ¿QUÉ MÁS PUEDES HACER?
¿QUÉ NO LO TIENE?

NO TE ENTIENDO. NI SIQUIERA UN POCO.
ENTIENDO QUE DEBE DE SER ABRUMADOR PARA TI.
NO ES LO QUE PUEDES HACER, KAL. ES LO QUE NO HAS HECHO. AL MENOS LO QUE PUEDO VER.
AHORA YO NO ENTIENDO.
PUEDE QUE SEA UN HOMBRE DE OTRA ÉPOCA, PERO CONOZCO A LAS PERSONAS. NUNCA CAMBIAN.
CREO QUE ALGUNOS TE VEN COMO UN DIOS CON TODAS LAS COSAS QUE PUEDES HACER.
NO ES ASÍ COMO QUIERO QUE ME VEAN LAS PERSONAS. ESTOY AQUÍ PARA AYUDAR.
NO ERES REALMENTE BUENO EN ELLO, ¿VERDAD? LA PARTE DE AYUDAR.
¿QUÉ?
AÚN HAY GUERRAS, LOCAS GUERRAS LUCHADAS POR COBARDES QUE ATACAN CIVILES CON BOMBAS Y QUE LO ATROPELLAN CON SUS AUTOS, AÚN HAY PERSONAS HACIÉNDOSE TERRIBLES COSAS UNOS A OTROS AL IGUAL QUE EN MI ÉPOCA.
LA DIFERENCIA ES QUE NUNCA HEMOS TENIDO A ALGUIEN COMO TÚ. ALGUIEN QUE PUDIERA DETENER LA COSA TAN FÁCILMENTE COMO REPARAR UNA CERCA.
NADA ES TAN FÁCIL, JONAH. LAS PERSONAS DEBEN PODER TOMAR SUS PROPIAS DECISIONES. NO PUEDO HACER ESO POR ELLAS.
ES UN MUNDO COMPLICADO. LA VERDAD ES QUE NO PUEDO SALVAR A TODOS. EN ALGÚN PUNTO ELLOS DEBEN SALVARSE A SÍ MISMOS.
SI, LO ENTIENDO. TUVIMOS A UN TIPO QUE COMENZÓ A PROMETER TODO TIPO COSAS MARAVILLOSAS, DICIENDO QUE PODÍAMOS SALVARNOS A NOSOTROS MISMOS Y ¿QUÉ OBTUVO POR SUS MOLESTIAS?
LO COLGAMOS EN UNA CRUZ.

SOY OPTIMISTA. CREO QUE AÚN HAY SUFICIENTES PERSONAS BUENAS EN ESTE MUNDO PARA MARCAR UNA DIFERENCIA.
DILE ESO A LOS APACHES Y LOS KIOWAS Y A CUALQUIER TRIBU QUE SOLÍA LLAMAR HOGAR A ESTAS TIERRAS.
NO ESTABA AQUÍ CUANDO ESO OCURRIÓ. POR LO QUE ENTIENDO, LA GENTE HA HECHO UN GRAN PROGRESO.
LOS BAÑOS SON MEJORES, LOS CONGELADORES TAMBIÉN, PERO EL AIRE SABE Y HUELE SUCIO. LO MISMO CON LA COMIDA Y EL AGUA. NO PARECE NATURAL NO SABER DE DÓNDE PROVIENE SU COMIDA.
DISCÚLPAME POR UN SEGUNDO POR FAVOR.
¿QUÉ DEMO-NIOS?
PERDÓN, HABÍA UN SITUACIÓN CON UN REHÉN Y UN PISTOLERO AMENA-ZANDO PERSONAS EN UN CENTRO COMERCIAL EN PRESCOTT.
SUPONGO QUE ESO AYUDA.
¿ESTÁS BIEN?
NO.

NO CREO QUE PUEDAS LLEVARME DE REGRESO.
NO PUEDO VIAJAR EN EL TIEMPO. LO LAMENTO.
¿TAL VEZ HAYA ALGO MÁS QUE PUEDE HACER?
UN SUJETO LLAMADO CONSTANTINE ME DIJO QUE SI ENCONTRABA LA CASA DE LOS MISTERIOS TAL VEZ PODRÍA HABER UNA FORMA DE REGRESAR.
¿CONOCES ESE LUGAR?
¿CONSTANTINE? ¿CONOCES A JOHN?
NOS CONOCIMOS HACE POCO. PARECE QUE EL MUNDO NO ES TAN GRANDE COMO PENSÉ.
NO SABRÍA CÓMO ENCONTRAR LO QUE ESTÁS BUSCANDO, PERO CONOZCO A ALGUNAS PERSONAS. PREGUNTARÉ POR TI.
LO APRECIO.
JONAH, ¿PUEDO DARTE UN CONSEJO ACERCA DE LAS ARMAS?
NO.
LO QUE PUEDES HACER ES LLEVARME DE REGRESO CON MI CHICA Y MI MOTOCICLETA.

NO PUEDO CREER QUE ESTUVISTE CON SUPERMAN.
ESTOY TAN CELOSA.
NO TE IMPORTA UN BLEDO ¿VERDAD?
QUIERO ENCONTRAR LA CASA Y SALIR DE... ESTO.
BUENO, HAY UNA RAZÓN POR LA QUE ES LLAMADA LA CASA DE LOS MISTERIOS.
ES UN MALDITO MISTERIO DONDE DIABLOS ESTÁ.
OYE, HE ENCONTRADO ALGO QUE PUEDE INTERESARTE. ¿ENTRAS?
DETENGÁMONOS Y CONSIGAMOS OTRA BOTELLA PRIMERO.
TRANQUILÍZATE. HAS ESTADO BEBIENDO COMO PESCADO DESDE QUE SUPERMAN TE TRAJO DE VUELTA.
NO ME DIGAS QUÉ HACER GINA.
NO SEAS UN P--
Y NECESITO MÁS CIGARRILLOS.
¿CÓMO ES QUE SIGUES VIVO?
YO CREO QUE DIOS ME ODIA.

MUSEO DE METROPOLIS
MUSEO DE METROPOLIS
¿POR QUÉ DEMONIOS VINIMOS AQUÍ?
COMPLÁCEME, ¿QUIERES? ELLOS TIENEN UNA EXHIBICIÓN QUE TE HARÁ VOLAR LA CABEZA.
BEEPBEEPBEEP
¿QUÉ DEMO--?
POR FAVOR, UN PASO ATRÁS, SEÑOR.
POR FAVOR, COLOQUE CUALQUIER OBJETO METÁLICO EN EL CONTENEDOR.
¿DÓNDE OBTUVISTE LA MANOPLA?
LOS GANÉ. TE LO CONTARÉ LUEGO.
¿ES ESTO UNA *BROMA*?
¿PARECE QUE ESTOY BROMEANDO?

NO ESTOY DE ACUERDO CON DEJAR MIS ARMAS.
NO VAS A NECESITARLAS AQUÍ. ES UN MUSEO.
Hrrumph. SIEMPRE LAS NECESITO.
CONOCÍ A ESE TIPO. LO ASESINÉ EN EL GRAN CAÑÓN POCO DESPUÉS DE LA GUERRA. ERA UN ASALTANTE DE BANCOS Y LADRÓN DE CABALLOS. PAGARON UNA BUENA RECOMPENSA.
NO SABÍA QUE TUVIERA TANTOS NIÑOS.
¿ESO TE *MOLESTA?*
FUE UNA DECISIÓN QUE *ELLOS* TOMARON. ROMPER LA LEY.
¿QUÉ TAL SI SOLO INTENTABAN PROVEER A SU FAMILIA?
HABÍA BASTANTES TRABAJOS HONRADOS... Y SI NO LOS HABÍA, DEBÍA HABERLO MANTENIDO DENTRO DE SUS PANTALONES. EL MUNDO NO NECESITA TANTOS NIÑOS.
Exhibición de Jonah Hex
AQUÍ ESTAMOS. ESTO ES LO QUE QUERÍA MOSTRARTE.
ESTO...
¿QUÉ, NO TIENES CURIOSIDAD?
NO SÉ LO QUE SOY.

HOLA. ESPERO ESTÉN BIEN EL DÍA DE HOY
¿LE GUSTARÍA UN TOUR PERSONAL? CORTESÍA DE LA CASA.
¿QUÉ TAN GENIAL ES ESTO? ¿huh?

NO ESTOY SEGURO QUE "GENIAL" SEA LA PALABRA CORRECTA, SEÑORITA.
JONAH HEX FUE UN TEMIDO CAZARRECOMPEN-SAS QUE QUITÓ LA VIDA DE MUCHOS HOMBRES.
ESCUCHÉ QUE TODOS SE LO MERECÍAN, ¿NO ES ASÍ?
NO SOY QUIEN PARA JUZGAR, SOLO PRESENTO LOS ARTEFACTOS COMO ESTÁN EXHIBIDOS.
HIJO, ESA ES LA MEJOR RECONSTRUCCIÓN QUE HAYA VISTO. SIMPLEMENTE INCREÍBLE.
SI NO LO SUPIERA, DIRÍA QUE TÚ ERES JONAH HEX EN PERSONA.
SE DICE QUE ÉSTA ERA SU ARMA FAVORITA, UN INSTRUMENTO QUE GANÓ CUANDO ERA UN JOVEN.
AÚN NO HEMOS AUTENTI-CADO SI ES LA VERDADERA O SOLO UNA COPIA.
ES LA VER-DADERA.
JONAH, NI SIQUIERA LO PIENSES.
Hrrumph.

PALMIOTTI & GRAY
WILD WEST
10¢
STORIES
FEB
SEXY WESTERN STORIES
25¢
EXCITING
WESTERN
15¢
LE DIGO, DE TODOS LOS PERSONAJES FAMOSOS DEL VIEJO OESTE NADIE ERA MÁS GRANDE, EXTRAÑO O VIOLENTO QUE JONAH WOODSON HEX.
SERÍA DIFÍCIL ENCONTRAR A UNA FIGURA MÁS INTERESANTE EN EL FOLKLORE AMERICANO.
CLARO, TIENEN A DAVEY CROCKETT Y A **PAUL BUNYAN**, PERO LO QUE MARCA A JONAH HEX COMO FIGURA ÚNICA ES LA COMPLETA FALTA DE ROMANCE IDENTIFICADO EN ÉL.

ESO NO ES CIERTO.
CÁLLATE.
HEX ERA, COMO MUCHOS TITULARES E HISTORIETAS BARATAS QUE NARRAN SUS AVENTURAS LE DIRÁN, UN ASESINO ***SEDIENTO DE SANGRE*** DE HOMBRES Y UNA QUE OTRA MUJER.

*MUNDO DEL OESTE.

NO.

ESE NO SOY YO.
ESOS SON OBVIAMENTE OJOS DE VIDRIO, PERO EL RESTO ES LA VESTIMENTA ORIGINAL QUE LEW FARNHAM PUSO SOBRE EL CADÁVER DEL SEÑOR HEX PARA SU SHOW DEL SALVAJE OESTE, YA SABEN... PARA PROPÓSITOS DE EXHIBICIÓN. LE COBRABAN VEINTICINCO CENTAVOS A CADA PERSONA POR VER EL CADÁVER.
SE RUMOREABA QUE FARNHAM ESTABA HACIENDO TANTO DINERO, QUE UNOS AÑOS DESPUÉS, TRES HOMBRES MATARON A FARNHAM, ROBARON EL CADÁVER Y LO VENDIERON A UN COLECCIONISTA PRIVADO. FUE ENCONTRADO EN DETROIT RECIÉN1972. HASTA QUE WESTWORLD LO POSEYÓ.
¡GRACIAS A DIOS QUE ES PLEXIGLÁS!
¡TENGO QUE PEDIR QUE AMBOS SE RETIREN AHORA MISMO!
¡JONAH!
ESPERO QUE USTEDES, RARITOS, SE HAYAN DIVERTIDO.
DEVUÉLVANME MIS COSAS.
VETE AL DIABLO.
¡JONAH, POR FAVOR!

¡JONAH! ¡ESPERA!
¡NO SABÍA QUE TENÍAN ESA... ESA COSA... EN EXHIBICIÓN! NUNCA TE HUBIERA TRAÍDO AQUÍ DE HABERLO SABIDO.
¿AH SÍ?
¿POR QUÉ ME TRAJISTE AQUÍ?
PENSÉ QUE PODRÍA SER... NO LO SÉ... PENSÉ QUE...
PENSASTE MAL.
LO SIENTO TANTO.
¡MALDICIÓN, HEX! ¡NO HAGAS ESTO!
ONE WAY

DRAGOON SALOON
ICE
NO ESTÁS DE ÁNIMO PARA SOCIALIZAR, ¿VERDAD?
¿QUÉ TE PUEDO OFRECER?
UNA BOTELLA DE **WHISKY**, Y QUE SIGAN LLEGANDO.

DEJÉ DE SERVIRLE DESPUÉS DE LA PRIMERA BOTELLA, PERO UNOS TIPOS DIJERON QUE LO CONOCÍAN Y LE COMPRARON ALGUNOS TRAGOS. ¿QUÉ HACEMOS?
BUENOS, NO VA ADORMIR ALLÁ DENTRO. PUEDE DORMIR AQUÍ AFUERA CON LAS RATAS.
UgGHnh.

BEER
BEEP BEEP BEEP BEEP BEEP BEEP BEEP
TALLULAH...

¿911?...
HA HABIDO UN ACCIDENTE...
DOG